*Welsh below*

**Karen**: Thank you very much and welcome everybody

I’m Karen Heald and I’m a reader in interdisciplinary art practice and I teach on the MA art and design but I would just like to welcome everybody to the visualising research competition and it’s fantastic to see so many people here

this is its sixth year and it’s had the most amount of entries, we’ve got 22 entries

so it’s absolutely fantastic to see the amazing images that we’ve got on display

I’m going to announce the winners in reverse order

Ok runner up number two, is Karolina Skorek

And that’s your certificate as well

Runner up number two is Grace Thomas, so Grace is a senior research fellow in the arts engagement

**Karen**: And now the panel winner is Sara Hilton, is Sara here?

**Sara**: I’m completely in shock about winning to be honest, I’m so early in my research journey so it was just a case of having a go and submitting something so yeah, really unexpected but thrilled obviously to win

**Karen**: the people’s choice winner is Karolina, again

**Karolina**: I’m shocked and very very happy, I think that’s the two emotions right now that are happening, yeah, and I’ve got a mug with my own work, this, I think this shocked me the most, I love it

**Karen**: And we’d also like to highly commend Cara Langford Watts

**Cara**: it was nice to get that special mention really and for it to be kind of acknowledged in that way. I got yes, as well, which is brilliant, £25, very nice, but yeah it’s nice to know that I guess my research is of value as well and of interest

**Why did you decide to enter the competition this year?**

**Grace**: I am so honoured to be a runner up in this year’s competition. I decided to enter the competition because I’d seen previous winners and entries, and it just seemed like a really exciting, creative way to share research.

**Sara**: Well I think as a new researcher somewhat, I’m very passionate about the area that I’m researching and I think it’s a great opportunity to get the word out to my colleagues and to students and the rest of the university about the research that I’m doing in the area that I’m doing it, and I think doing it through visual means is a great way of reaching so many people who if it was in written form might not necessarily pick it up and read it, but I think a picture can really paint a thousand words really

**Karolina**: I was just excited that the university had the opportunity to enter and I was very happy to take part

**Cara**: Well I have seen it kind of running for a few years and I haven’t up until this point thought that it was maybe relevant to what my PhD was, but actually I’m really glad I did because I was in the process of thinking about visualising my research, it helped me immensely to think about the concepts of my research as well and it’s definitely sort of enhanced, I feel, by going through that process so I’m really glad I did

**What’s the subject of your current project?**

**Karolina:** my PhD is exploring how art in role playing games can support mental health and psychology resilience

**Grace**: My current project is designing arts opportunities that enable and promote inclusivity and accessibility.

**Cara:** I am looking at social media dialogue and the kind of techniques and reasons people give for mainly consuming animals but also the categories that we place other animals into, so there’s a concept called speciesism, but also, how does that play out in social media and how might that be different to kind of everyday life

**Sara**: My PhD is exploring the impact and strategy of future opportunities for Wrexham AFC foundation both here within Wales, north east Wales, but also globally

**Grace**: My name is Dr Grace Thomas and my entry was titled “What does inclusion look like?”

**Sara**: My name’s sara Hilton, I’m a senior lecturer of football and coaching science, I submitted “Football for Change: Global Connections, Local Impact”

**Cara**: My name is Cara Langford Watts and my entry was called ‘Neutralising Compassion’

**Karolina**: My name is Karolina Skorek, I’m an MPhil/PhD student in the fine art department and my entry is called “Screenshot your Soul”

**Karen:** Diolch yn fawr iawn a chroeso i bawb ohonoch

Karen Heald ydw i ac rwy’n ddarllenydd mewn ymarfer celf ryngddisgyblaethol ac rwy’n addysgu ar y cwrs MA celf a dylunio, ond hoffwn groesawu pawb i’r gystadleuaeth delweddu ymchwil ac mae’n wych gweld cymaint o bobl yma

Hon yw pedwaredd flwyddyn y gystadleuaeth ac mae hi wedi cael y nifer fwyaf o gystadleuwyr - mae 22 wedi cystadlu

felly mae’n hollol wych gweld y lluniau anhygoel sydd gennym i'w harddangos

Rwy’n mynd i gyhoeddi’r enillwyr mewn trefn gronolegol am yn ôl

Felly yn ail, mae Karolina Skorek

A dyma dy dystysgrif di

Hefyd yn ail mae Grace Thomas, sy’n uwch gymrawd ymchwil mewn ymgysylltiad y celfyddydau

**Karen:** A nawr enillydd y panel yw Sara Hilton, ydy Sara yma?

**Sara:** Mae’n sioc llwyr fy mod wedi ennill a bod yn onest, mae fy nhaith ymchwil mor newydd i mi felly yn syml, mater o roi cynnig arni a chyflwyno rhywbeth oedd o, felly mae’n annisgwyl iawn, ond yn amlwg, rwyf wrth fy modd fy mod wedi ennill

**Karen:** mae gennym wobr enillydd y bobl a’r enillydd yw Karolina, unwaith eto

**Karolina:** Rwyf wedi cael sioc ac rwy’n hapus iawn, iawn - rwy’n meddwl mai dyna fy nau emosiwn ar hyn o bryd, ac rwyf wedi cael mwg gyda fy ngwaith fy hun arno, a dyna sydd wedi fy synnu fwyaf - rwyf wedi gwirioni.

**Karen:** Yn ogystal, hoffem roi canmoliaeth uchel i Cara Langford Watts

**Cara:** Roedd cael cyfeiriad arbennig a chael fy nghydnabod yn y ffordd honno yn berth braf. Cefais £25 hefyd, sydd yn wych, ond mae’n braf gwybod bod fy ymchwil yn werthfawr ac o ddiddordeb i bobl

**Pam wnaethoch chi benderfynu cystadlu eleni?**

**Grace:** Mae’n fraint fy mod yn ail yn y gystadleuaeth eleni. Penderfynais gystadlu ar ôl imi weld enillwyr a chystadleuwyr blaenorol, ac roedd yn ymddangos fel ffordd greadigol a chyffrous iawn o rannu ymchwil.

**Sara:** Wel rwy’n meddwl, fel ymchwilydd gweddol newydd, rwy’n frwdfrydig iawn dros y maes rwy’n ymchwilio iddo ac yn fy marn i, mae'n gyfle gwych i ledaenu'r neges gyda fy nghydweithwyr a chyda myfyrwyr a gweddill y brifysgol a fy ngwaith ymchwil yn fy maes, ac rwy’n meddwl bod gwneud yr ymchwil yn weledol yn ffordd wych o gyrraedd cymaint o bobl na fyddai o bosib yn ei godi a’i ddarllen petai’n ysgrifenedig, ond rwy’n meddwl y gall llun baentio mil o eiriau mewn gwirionedd

**Karolina:** Roeddwn yn llawn cyffro bod y brifysgol yn rhoi’r cyfle i gystadlu ac roeddwn yn hapus iawn i gymryd rhan

**Cara:** Wel rwyf wedi gweld y gystadleuaeth yn cael ei chynnal ers ychydig o flynyddoedd ond nid oeddwn erioed wedi meddwl y gallai fod yn berthnasol i fy PhD, ond rwy’n falch iawn fy mod wedi cymryd rhan oherwydd gwnaeth y broses o feddwl am ddelweddu fy ymchwil fy helpu yn arw i feddwl am gysyniadau fy ymchwil hefyd, ac yn sicr, mae’r broses wedi gwella fy ymchwil yn fy marn i felly rwy’n falch iawn fy mod wedi cymryd rhan

**Beth yw pwnc eich prosiect presennol?**

**Karolina:** Mae fy PhD yn ymchwilio i sut y gall celf mewn gemau chwarae rôl gefnogi gwydnwch seicoleg ac iechyd meddwl

**Grace:** Fy mhrosiect presennol yw dylunio cyfleoedd sy’n galluogi ac yn hyrwyddo cynhwysiant a hygyrchedd ym maes y celfyddydau.

**Cara:** Rwy’n edrych ar ddeialog ar y cyfryngau cymdeithasol a'r math o dechnegau a rhesymau mae pobl yn eu rhoi am fwyta anifeiliaid yn bennaf, ond hefyd y categorïau rydym yn gosod anifeiliaid eraill ynddynt, felly mae cysyniad o'r enw rhywogaethiaeth, ond hefyd, sut mae’n gweithio ar y cyfryngau cymdeithasol a sut y gallai hynny fod yn wahanol i fywyd bob dydd

**Sara:** Mae fy PhD yn archwilio effaith a strategaeth cyfleoedd ar gyfer sefydliad Wrecsam AFC, yma yng Nghymru, gogledd ddwyrain Cymru, ond hefyd yn fyd-eang

**Grace:** Fy enw i yw Dr Grace Thomas a theitl fy ymgais oedd ‘Sut beth yw cynhwysiant?”

**Sara:** Fy enw yw Sara Hilton, rwy’n uwch ddarlithydd gwyddoniaeth hyfforddiant a phêl-droed, cyflwynais “Football for Change: Global Connections, Local Impact”

**Cara:** Fy enw yw Cara Langford Watts a theitl fy ymgais oedd ‘Neutralising Compassion’

**Karolina:** Fy enw yw Karolina Skorek, rwy’n fyfyriwr MPhil/PhD yn yr adran celf gain a theitl fy ymgais yw “Screenshot your Soul”